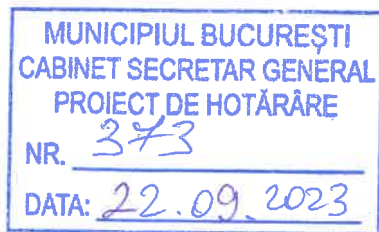


- Comisiune Bucuresti  
- Comisiune de Afectiuni  
- Comisiune juridica  
22.09.2023



## Consiliul General al Municipiului București

AVIZAT  
Conform art. 243 alin. 1 lit. a)  
din O.U.G. nr. 57/2019  
SECRETAR GENERAL



### HOTĂRÂRE privind majorarea cuantumului cotizației anuale de membru cu drepturi depline al Municipiului București la Asociația METROPOLIS – Asociația Mondială a Marilor Metropole

Având în vedere Referatul de aprobare al Primarului General al Municipiului București, cu nr.156391/19.09.2023 precum și Raportul de specialitate al Direcției Relații Externe și Protocol cu nr.147645/05.09.2023;

Văzând avizele Comisiilor de specialitate ale Consiliului General al Municipiului București;  
Cu respectarea prevederilor Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 35, alin. (6) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare și cele ale art. 129, alin. (2), lit. c) și art. 139, alin. (3) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare:

### CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1.** Se aprobă majorarea cuantumului cotizației anuale de membru cu drepturi depline al Municipiului București la Asociația METROPOLIS – Asociația Mondială a Marilor Metropole la valoarea de 11040 Euro/an începând cu anul 2023.

**Art. 2.** Cotele aferente cotizațiilor anuale vor fi incluse în bugetele anuale ale Municipiului București.

**Art. 3.** Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate al Primarului General vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului General al Municipiului București din data de.....

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL  
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
Georgiana ZAMFIR



Nr. 156391/19.09.2023

### REFERAT DE APROBARE

privind

**majorarea cuantumului cotizației anuale de membru cu drepturi depline al  
Municipiului București**

la

**Asociația METROPOLIS – Asociația Mondială a Marilor Metropole**

Având în vedere prevederile art. 154 alin (6), din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, conform căroră: „Primarul, în calitatea sa de autoritate publică executivă a administrației publice locale, reprezintă autoritatea administrativ-teritorială în relațiile cu alte autorități publice, cu persoanele fizice sau juridice române și străine, precum și în justiție”;

Luând în considerare faptul că, de la aderarea Municipiului București la Asociația METROPOLIS – Asociația Mondială a Marilor Metropole, valoarea cotizației de membru cu drepturi depline a fost actualizată periodic conform documentelor de funcționare a acesteia, așa cum rezultă din:

- H.C.G.M.B. nr.589/24.10.2019;
- H.C.G.M.B. nr.265/31.10.2013;
- H.C.G.M.B. nr.166/28.09.2012;
- H.C.G.M.B. nr.156/27.07.2011;
- H.C.G.M.B. nr.240/29.09.2010;
- H.C.G.M.B. nr.109/04.05.2006;
- H.C.G.M.B. nr.8/11.01.2005;
- H.C.G.M.B. nr.249/02.10.2001;

Ținând cont de cererea oficială de majorare a taxei de membru activ la Asociația METROPOLIS - Asociația Mondială a Marilor Metropole, începând cu anul 2023, și de documentația aprobată în Ședința consiliului de administrație al METROPOLIS din 14 iulie 2022, transmisă Municipiului București în care creșterea valorii cotizației anuale a fost calculată în funcție de rapoarte și statistici oficiale internaționale după cum reiese din:

- a. Procesul-verbal al ședinței consiliului de administrație METROPOLIS (*Minutes of the METROPOLIS board of directors meeting*), în format hibrid, aprobată în data de 14 iulie 2022 la Bogota, Columbia;
- b. Punctul 9.4 | Propunere de actualizare a cotizației de membru (*Point 9.4 | Proposal for the update of the membership fee rates*) din cadrul Ședinței consiliului de administrație (*Meeting of the board of directors*) din 14 iulie 2022, Bogota și traducerea neoficială a acesteia din limba engleză;

- c. *Factură Metropolis* pentru plata cotizației de membru cu drepturi depline pentru anul 2023 și traducerea neoficială a acesteia din limba engleză.

În contextul geopolitic, economic și social recent, activitatea acestei asociații s-a concentrat pe măsuri urbane, metropolitane și regionale pentru redresare post pandemică, măsuri de consolidare a bunei guvernante iar conducere actuală adaugă o nouă abordare axată pe cei trei piloni de importanță majoră: grija pentru oameni, grija pentru planetă și apărarea păcii.

În afară de rolul de administrare și soluționare a condițiilor de dezvoltare a comunităților urbane, metropolitane și regionale specifice fiecărui membru, asociația elaborează recomandări privind creșterea gradului de conștientizare publică și internațională cu privire la aspecte dificile privind violența, infraționalitatea etc. Realizarea setului de recomandări se bazează pe experiențele, comunicarea și colaborarea tuturor membrilor acestei asociații.

În istoricul colaborării Municipiului București cu Asociația Metropolis - Asociația Mondială a Marilor Metropole se regăsesc:

- 2008 – participare la reuniunea anuală Sidney – Australia, Viceprimar;
- 2015 – participare la reuniunea anuală Buenos Aires – Argentina, Secretar General  
\* cu ocazia acestui eveniment a fost planificată Înțelegerea de cooperare București-Buenos Aires; aprobată de CGMB în nov.2015; documentul urma să fie semnat când agendele de lucru ale primarilor permiteau stabilirea întrevederii.
- 2018 – participare la Forumul Mondial privind violența – Madrid 5-8 noiembrie.
- Bucureștiul nu a participat la evenimentele Metropolis organizate în locații cu risc (Hyderabad – India 2013, Johannesburg – Africa de Sud 2014);

În aceste condiții, propun spre dezbateră și aprobare Consiliului General al Municipiului București, conform art. 166, alin.2, lit. r), din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, majorarea cuantumului cotizației anuale de membru cu drepturi depline al Municipiului București la Asociația METROPOLIS - Asociația Mondială a Marilor Metropole, în conformitate cu legislația în vigoare, la valoarea de 11040 Euro începând cu anul 2023, așa cum este prevăzută în documentația justificativă depusă ca anexă.

Xerocopiile documentelor enumerate mai sus sunt atașate și fac parte din acest document.

## PRIMAR GENERAL



AVIZAT,  
Direcția Juridic - Director Executiv  
Adrian IORDACHE



Întocmit:

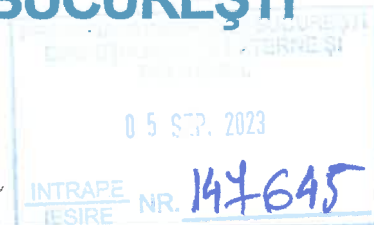
Manuela CORUGĂ-Expert DREP/SRE

Data: 05.09.2023



# PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Relații Externe și Protocol



## RAPORT DE SPECIALITATE

privind

**majorarea cuantumului cotizației anuale de membru cu drepturi depline a Municipiului București**

la

**Asociația METROPOLIS – Asociația Mondială a Marilor Metropole**

Având în vedere prevederile art. 154 alin (6), Secțiunea a 2-a, Cap. IV, din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, Partea a III-a, Tițlul V conform căruia: „Primarul, în calitate sa de autoritate publică executivă a administrației publice locale, reprezintă autoritatea administrativ-teritorială în relațiile cu alte autorități publice, cu persoanele fizice sau juridice române și străine, precum și în justiție”;

Luând în considerare faptul că, de la aderarea Municipiului București la Asociația METROPOLIS – Asociația Mondială a Marilor Metropole, valoarea cotizației de membru cu drepturi depline a fost actualizată periodic conform documentelor de funcționare a acestora, așa cum rezultă din:

- H.C.G.M.B. nr.589/24.10.2019;
- H.C.G.M.B. nr.265/31.10.2013;
- H.C.G.M.B. nr.166/28.09.2012;
- H.C.G.M.B. nr.156/27.07.2011;
- H.C.G.M.B. nr.240/29.09.2010;
- H.C.G.M.B. nr.109/04.05.2006;
- H.C.G.M.B. nr.8/11.01.2005;
- H.C.G.M.B. nr.249/02.10.2001;

Ținând cont de cererea oficială de majorare a taxei de membru activ la Asociația METROPOLIS - Asociația Mondială a Marilor Metropole, începând cu anul 2023, și de documentația aprobată în Ședința consiliului de administrație al METROPOLIS din 14 iulie 2022, transmisă Municipiului București în care creșterea valorii cotizației anuale a fost calculată în funcție de rapoarte și statistici oficiale internaționale după cum reiese din:

- a. Procesul-verbal al ședinței consiliului de administrație METROPOLIS (*Minutes of the METROPOLIS board of directors meeting*), în format hibrid, aprobată în data de 14 iulie 2022 la Bogota, Columbia;
- b. Punctul 9.4 I Propunere de actualizare a cotizației de membru (*Point 9.4 I Proposal for the update of the membership fee rates*) din cadrul Ședinței consiliului de administrație (*Meeting of the board of directors*) din 14 iulie 2022, Bogota și traducerea neoficială a acesteia din limba engleză;



- c. *Factură Metropolis* pentru plata cotizației de membru cu drepturi depline pentru anul 2023 și traducerea neoficială a acesteia din limba engleză.

În contextul geopolitic, economic și social recent, activitatea acestei asociații s-a concentrat pe măsuri urbane, metropolitane și regionale pentru redresare post pandemică, măsuri de consolidare a bunei guvernante iar conducere actuală daugă o nouă abordare axată pe cei trei piloni de importanță majoră: grija pentru oameni, grija pentru planetă și apărarea păcii.

În afară de rolul de administrare și soluționare a condițiilor de dezvoltare a comunităților urbane, metropolitane și regionale specifice fiecărui membru, asociația elaborează recomandări privind creșterea gradului de conștientizare publică și internațională cu privire la aspecte dificile privind violența, infraționalitatea etc. Realizarea setului de recomandări se bazează pe experiențele, comunicarea și colaborarea tuturor membrilor acestei asociații.

În istoricul colaborării Municipiului București cu Asociația Metropolis - Asociația Mondială a Marilor Metropole se regăsesc:

- 2008 – participare la reuniunea anuală Sidney – Australia, Viceprimar;
- 2015 – participare la reuniunea anuală Buenos Aires – Argentina, Secretar General  
\* cu ocazia acestui eveniment a fost planificată Înțelegerea de cooperare București-Buenos Aires; aprobată de CGMB în nov.2015; documentul urma să fie semnat când agendele de lucru ale ale primarilor permiteau stabilirea întrevederii.
- 2018 – participare la Forumul Mondial privind violența – Madrid 5-8 noiembrie.
- Bucureștiul nu a participat la evenimentele Metropolis organizate în locații cu risc (Hyderabad – India 2013, Johannesburg – Africa de Sud 2014);

În aceste condiții, propunem spre dezbateră și aprobare Consiliului General al Municipiului București, conform art. 166, alin.2, lit. r)., Cap. V din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, Partea a III-a, Titlul V, majorarea cuantumului cotizației anuale de membru cu drepturi depline a Municipiului București la Asociația METROPOLIS - Asociația Mondială a Marilor Metropole, în conformitate cu legislația în vigoare, la valoarea de 11040 Euro începând cu anul 2023, așa cum este prevăzută în documentația justificativă depusă ca anexă.

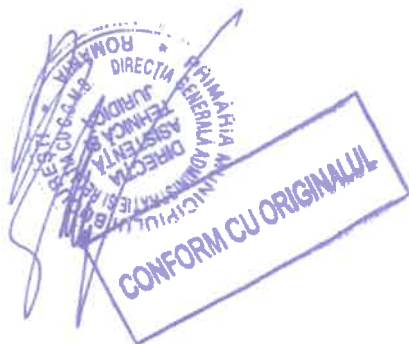
Xerocopiile documentelor enumerate mai sus sunt atașate și fac parte din acest document.

**Director Executiv  
Roxana Dana CERCEL**



**Șef Serviciu S.R.E.  
Violeta Felicia GĂLGORE**

*Întocmit:  
Manuela CORUGĂ-Expert DREP/SRE  
Data: 01.09.2023*



## Consiliul General al Municipiului București

### HOTĂRÂRE

privind aprobarea cuantumului cotizației anuale a Primăriei Municipiului București la Asociația Metropolis - CGLU

Având în vedere referatul de aprobare al Primarului General al Municipiului București și raportul de specialitate al Direcției Relații Externe și Protocol 1697/20.10.2019;

Văzând avizul Comisiei economice, buget, finanțe nr. 216/23.10.2019, avizul Comisiei pentru relații internaționale, cooperare și asociere cu alte autorități publice nr. 46/23.10.2019 și avizul Comisiei juridice și de disciplină nr. 684/23.10.2019 din cadrul Consiliului General al Municipiului București;

În conformitate cu prevederile art. 35 alin. (6) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (9) lit. c) și art. 139 alin. (3) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

### CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE:

**Art.1** Se aprobă cuantumului cotizației anuale în sumă de 10.510 euro, aferent calității de membru cu drepturi depline a Primăriei Municipiului București la Asociația Marilor Metropole METROPOLIS – CGLU (Orașele și Guvernele Locale Unite) și plata acesteia începând cu anul 2019.

**Art.2** Cotele aferente cotizațiilor anuale vor fi incluse în bugetele anuale ale Municipiului București.

**Art.3** Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate al Primarului General al Municipiului București, vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului General al Municipiului București din data de 24.10.2019.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Marius Adrian Pavel



SECRETAR GENERAL AL  
MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
Georgiana Zamfir

București, 24.10.2019  
Nr. 589



## Consiliul General al Municipiului București

### HOTĂRĂRE

privind aprobarea cuantumului cotizației anuale  
a Municipiului București la Asociația METROPOLIS - CGLU

Având în vedere expunerea de motive a Primarului General al Municipiului București și raportul de specialitate al Direcției Afaceri Externe și Protocol;

Văzând raportul Comisiei economice, buget, finanțe, raportul Comisiei pentru relații internaționale, cooperare și asociere cu alte autorități publice și avizul Comisiei juridice și de disciplină din cadrul Consiliului General al Municipiului București;

În conformitate cu prevederile:

- Hotărârii C.G.M.B. nr. 249/02.10.2001 privind continuarea participării Primăriei Municipiului București în calitate de membru cu drepturi depline la Asociația METROPOLIS – Asociația Mondială a Marilor Metropole;
- Art. 35 alin. (6) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 36 alin. (9) și art. 45 alin. (2) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

### CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă cuantumului cotizației anuale în sumă de 6.600 EURO, aferent calității de membru cu drepturi depline a Municipiului București la Asociația Marilor Metropole METROPOLIS – CGLU (Orașele și Guvernele Locale Unite) și plata acesteia începând cu anul 2013.

Art.2 Cotele aferente cotizațiilor anuale vor fi incluse în bugetele anuale ale Municipiului București.

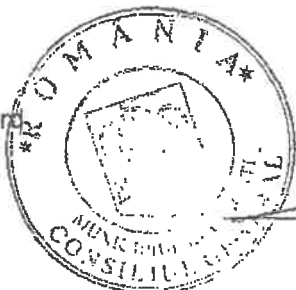
Art.3 Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate al Primarului General al Municipiului București vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului General al Municipiului București din data de 31.10.2013

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Angelescu Ramiro Robert Eduard

București, 31.10.2013  
Nr. 265



SECRETAR GENERAL  
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI,  
Tudor Toma





Art.3 Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate al Primarului General al Municipiului București vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului General al Municipiului București din data de 28.09.2012:

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Angelescu Ramiro Robert Eduard

SECRETAR GENERAL  
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Tudor Toma

București, 28.09.2012  
Nr. 166



*Tudor Toma*

CONSILIERI:

1. PIEPTEA CORNEL
2. POPESCU SORIN
3. TACHE FELIX MIHAI

*[Handwritten signatures]*



CONFORM  
CU ORIGINALUL

## Consiliul General al Municipiului București

### HOTĂRÂRE

privind aprobarea cuantumului cotizației anuale  
a Primăriei Municipiului București la Asociația Metropolis – CGLU

Având în vedere expunerea de motive a Primarului General al Municipiului București și raportul de specialitate al Direcției Afaceri Externe și Protocol;

Văzând raportul Comisiei pentru relații cu organizații neguvernamentale și alți parteneri sociali, raportul Comisiei economice, buget, finanțe și avizul Comisiei juridice și de disciplină din cadrul Consiliului General al Municipiului București;

În conformitate cu art. 35 alin. (6) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

Ținând cont de prevederile Hotărârii C.G.M.B. nr. 249/02.10.2001;

În temeiul prevederilor art. 36 alin. (2) lit. e), alin. (7) lit. c) și art. 45 alin. (2) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

### CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă cuantumului cotizației anuale în sumă de 6.398 EURO, aferent calității de membru cu drepturi depline a Primăriei Municipiului București la Asociația Marilor Metropole



Platforma Independenței 291-293, sector 6, București, România; tel.: +4021 305 55 00; [www.bucuresti.primaria.ro](http://www.bucuresti.primaria.ro)

Lucif. de cot furca  
9/10/2011

*(Handwritten signatures and initials)*



CONFORM  
CU ORIGINALUL

METROPOLIS – CGLU (Orașele și Guvernele Locale Unite) și plata acesteia începând cu anul 2011.

Art.2 Cotele aferente cotizațiilor anuale vor fi incluse în bugetele anuale ale Municipiului București.

Art.3 Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate al Primarului General al Municipiului București vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului General al Municipiului București din data de 27.07.2011.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Murg Călin

/SECRETAR GENERAL  
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
Tudor Toma



București, 27.07.2011.  
Nr. 156

Județescet Jucan  
19.08.2011



## Consiliul General al Municipiului București

### HOTARARE

privind aprobarea cuantumului cotizației anuale a Municipiului București la Asociația Marilor Metropole METROPOLIS - CGLU

Având în vedere expunerea de motive a Primarului General al Municipiului București și raportul de specialitate al Direcției Afaceri Externe și Protocol;

Văzând raportul Comisiei pentru relații internaționale, cooperare și asociere cu alte autorități publice și raportul Comisiei economice, buget, finanțe din cadrul Consiliului General al Municipiului București;

În conformitate cu prevederile art. 35 alin. (6) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 36 alin. (9) și art. 45 alin. (2) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

### CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE:

Art.1 Se aprobă cuantumul cotizației anuale în suma de 6.273 euro, aferent calității de membru cu drepturi depline a Municipiului București la Asociația Marilor Metropole METROPOLIS – CGLU (Orașele și Guvernele Locale Unite) și plata acesteia începând cu anul 2010, precum și plata cotizațiilor anuale restante din anul 2007 în valoare de 6.000 euro, din anul 2008 în valoare de 6.150 euro și din anul 2009 în valoare de 6.273 euro.

Art. 2 Cotele aferente cotizațiilor anuale vor fi incluse în bugetele anuale ale Municipiului București.

Art. 3 Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate al Primarului General al Municipiului București vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului General al Municipiului București din data de 29.09.2010.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Murg Călin

București, 29.09.2010  
Nr. 240

SECRETAR GENERAL  
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Tudor Toma





## Consiliul General al Municipiului București

### HOTĂRÂRE

privind aprobarea cuantumului cotizației anuale a Primăriei Municipiului București către Asociația METROPOLIS- CGLU

Având în vedere Expunerea de motive a Primarului General al Municipiului București și Raportul de specialitate al Direcției Relații Internaționale;

Văzând avizele Comisiilor de specialitate ale Consiliului General al Municipiului București;

În conformitate cu art.31 din O.U.G. nr.45/2003 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art.38 alin.2 lit."d" și art. 46 alin.3 din Legea nr.215/2001 privind administrația publică locală, cu modificările și completările ulterioare,

### CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE :

**Art.1** - Se aprobă cuantumul cotizației anuale în sumă de 5900,00 EURO, aferentă calității de membru cu drepturi depline a Primăriei Municipiului București la Asociația Marilor Metropole METROPOLIS și CGLU – Orașele și Guvernele Locale Unite și plata acesteia, începând cu anul 2006, precum și plata cotizației anuale restante din anul 2000, în valoare de 1347,00 EURO.

**Art.2** - Cotele aferente cotizațiilor anuale vor fi incluse în bugetele anuale ale Municipiului București.

**Art.3** - Direcțiile de specialitate din Primăria Municipiului București vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului General al Municipiului București din data de 04.05.2006.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Maria Roxana Cosma



SECRETAR GENERAL

AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Dumitru Stănescu

București, 04.05.2006  
Nr. 101



# CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI



## HOTĂRÂRE

privind aprobarea cuantumului cotizației anuale a Primăriei Municipiului București către Asociațiile Internaționale METROPOLIS – Asociația Mondială a Marilor Metropole și C.G.L.U – Orașele și Guvernele Locale Unite

Având în vedere expunerea de motive a Primarului General al Municipiului București și Raportul de specialitate al Direcției Relații Internaționale avizat de Direcția Financiar, Contabilitate;

Văzând avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului General al Municipiului București;

În conformitate cu art.58 din Legea nr.189/1998, republicată, privind finanțele publice locale;

În temeiul art.38 (1), (2) lit. y și art.46 (1) din Legea administrației publice locale nr.215/2001, cu modificările și completările ulterioare,

## CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

### HOTĂRĂȘTE:

Art.1- Se aprobă noul cuantum al cotizației anuale în sumă de 5475,00 EURO, aferent calității de membru cu drepturi depline a Primăriei Municipiului București la Asociația METROPOLIS – Asociația Mondială a Marilor Metropole și C.G.L.U – Orașele și Guvernele Locale Unite și plata acesteia începând cu anul 2004.

Art.2- Cotele aferente cotizațiilor anuale vor fi incluse în bugetele locale anuale.

Această hotărâre a fost adoptată în ședința extraordinară a Consiliului General al Municipiului București din data de 11.01.2005 .

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Mioara Mantale

București, 11.01.2005  
Nr.8

SECRETAR GENERAL  
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Dumitru Stănescu



# CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

109



CONFORM CU  
ORIGINALUL  
CARE SE AFLĂ ÎN  
ARHIVA EMBEL - CRISTIAN  
Șef Serviciu



## HOTARARE

privind continuarea participării Primăriei Municipiului București  
În calitate de membru cu drepturi depline la Asociația METROPOLIS –  
Asociația Mondială a Marilor Metropole

Având în vedere Expunerea de motive a Primarului General al  
Municipiului București ;

Ținând cont de Raportul de specialitate al Direcției de Relații  
Internationale avizat de Direcția Financiar Contabilitate și Direcția Generală  
Juridic, Contencios și Legislație ;

Văzând avizele Comisiilor de specialitate ale Consiliului General al  
Municipiului București ;

În conformitate cu art.58 din Legea 189/1998, republicată, privind  
finanțele publice locale ;

În temeiul art. 11, alin.2, art.14, alin.1, art.38, alin.2, lit.y, art.46 din  
Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală,

## CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

### HOTARASTE :

Art.1 : Se aproba continuarea participării Primăriei Municipiului  
București în calitate de membru cu drepturi depline în cadrul Asociației  
METROPOLIS - Asociația Mondială a Marilor Metropole – și plata cotizației  
anuale în suma de 7.720 FFR pentru anul 2000 ( restanta ) și de 1.235 EURO  
pentru anul 2001 și pentru anii următori.

Art.2 : Cotele aferente cotizațiilor anuale vor fi incluse în bugetele locale  
anuale.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Radu Florinel Dumbrăveanu

SECRETAR GENERAL  
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Drd. Anton Petrișor Parlăgi

București, 02.10.2001  
Nr.249



# Membership fee request

2023

Solicitud de pago de membresía  
Appel à cotisation

Date of issue **02/01/2023**  
Fecha de expedición  
Date de délivrance

---

## Primaria Municipiului Bucuresti (Bucharest Local Administration)

**Annual payment**  
importe anual **11040€**  
Montant annuel

---

### Bank details

Datos bancarios  
Coördonnées bancaires

**Recipient**

Beneficiaria  
Bénéficiaire

**Asoc Mundial de las Grandes Metropolis**

**Bank**

Banco  
Banque

**Banco Sabadell**

**Address**

Domicilio  
Domicile

**Carrer Balmes, 195 - 08006 Barcelona - Spain**

**IBAN**

**ES59 0081 0398 8400 0111 4521**

**BIC/SWIFT**

**BSABESBB**

**Transfer reference**

Concepto de la transferencia  
Concept du virement

**2023/3A71/66**



# PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

Direcția Relații Externe și Protocol

Traducere neautorizată  
din limba engleză

metropolis

**Solicitare plată taxa de membru**

**2023**

Solicitud de pago de membresia  
Appel a cotisation

**Data emiterii**  
Fecha de expedicion **02/01/2023**  
Date de deliverance

Primăria Municipiului București (Bucharest Local Administration)

**Cotizație anuală**

Importe anual  
Montant annuel

**11040 €**

**Detalii bancare**

Datos bancarios  
Coordonnees bancaires

**Destinatar**

Beneficiaria  
Beneficiaire

Asoc Mundial de las Grandes Metropolis

**Banca**

Banco  
Banque

Banco Sabadel

**Adresa**

Domicilio  
Domicile

Carrer Balmes, 195 – 08006 Barcelona - Spania

**IBAN**

**E559 0081 0398 8400 0111 4521**

**BIC/SWIFT**

**BSABESBB**

**Număr de referință transfer**

Concepto de la transferencia  
Concept du virement

**2023/3A71/66**

**Asociația Mondială a Marilor Metropole**  
Asociation Mundial de las Grandes Metropolis  
Association Mondiale des Grandes Metropoles

Tradus:  
*Manuela CORUGĂ* – Expert S.R.E.  
Data: 09.08.2023

